

廈門神傳洪庭梓女士李淑美  
一無二痔瘡者始於人患火毒而成初起則傳專理痔科 廈門全崑獨  
苦楚萬狀氣血未聞其斷根至於我國醫述祕傳雖衆而以猛進治法  
救目前之急並無問其斷根至於我國醫述祕傳雖衆而以猛進治法  
痛楚亦屬難堪余授祖傳廿四種痔瘡漏管專門治法無論新染舊患  
皆能藥到病除斷根絕蒂免用刀割毫無痛苦限日全愈自到星洲治  
愈甚多且有症深先醫不得法後由本醫生收功全愈亦屬不少此症  
所生是在下體婦女患者欲就男醫實爲不雅不醫終身有此痼疾  
憾最爲可憐可惜茲內人李淑美仍精醫此症乃先祖母在此麻傳  
爲當日凡有與人醫治下李淑美仍精醫此症乃先祖母在此麻傳  
亦有百計均蒙諸病家贈匾贊并刊報章揚傳此亦士商各界素所常  
聞也去歲回廈今已重臨叻地恐病家未及週知合此廣布使患者知  
所問津焉本醫局仍舊設在哥勞實得力即吉寧街門牌一百廿八號  
聚春號二樓前廳視症每日早晨八點鐘起十點鐘止下午一點鐘起  
四點鐘止 洪庭梓女士李淑美謹白

號六十二百一牌門力得實祿哥即街寧吉坡嘉星在所行發總 (浦春梅人行發兼印督)  
Printed and Published by Hoey Chuan Poh at THE UNION TIMES PRESS, Co.  
No. 126, Cross Street, Singapore 號九十六百二風律德 Telephone No. 269.  
(號九十九百六千四第紙聞新)

日八十月一十酉辛次歲年二十七百四千二子孔  
五拜禮日六十月二十年十國民華中

●香港福安火燭保險有限公司告白

啓者本公司經在香港政府註冊實備資本銀一百萬員專保洋面各埠來往輪船貨物并保屋宇傢私各貨物火燭燕梳所有章程悉照英例辦理務臻妥善諸君賜顧請至漆木街門牌第二百一十五號啟新公司二樓代理處商酌可也此佈

FOR ORAL COMMUNICATION IN HONGKONG.

民國元年二月廿二日 代理人朱子佩謹啓

●印件家同業須知

啓者本報日前曾由英京辦到木鋸木尖打版木砧並有一種軟膠其膠性質綿軟用以製作墨轆印刷各式文件則其字畫越見玲瓏而其字粒且可以耐久凡曾購用此膠者殆無不贊稱其美惟是該軟膠不能見土油故此本報特再辦來一種抹膠之油但用此油抹膠以抹拭該膠則歷久不至生毛而且可以耐用誠爲業印竹家之利用品也貨到無多諸君如有欲購買者可到本報營業部面商價格從廉此佈

辛酉年五月十二日

本報營業部啓

**本報營業部啓**

茲將千九百二十年本公司之結算開列如左  
啓者特字通知本公司現在開設火燭洋面摩打車擔保等保險（係  
擔保人在行店雇工之妥當者）  
現在本公司所有物業共值金磅四百四十三兆九萬九千五百一十  
五金磅仲叻銀三千七百七十三兆九萬五千八百七十七元統計各  
項入息值一百七十五兆金磅仲叻銀一十四百八十七兆五萬元正  
每日入息仲叻銀四十萬零七千五百三十四元

司公限有險保連有施聯  
册註京英在司公本  
宜爲司公厚雄本資以險保



咁嗎施有連保險有限公司  
 司理人納流亞沙士  
 掛砂人在思思街一百九十號張仲賢 謹啟  
 Commercial Union  
 Assurance Co. Ltd.  
 Incorporate in England.

**龜鹿滋腎丸**

粵東敬和堂  
原日在南門直街  
現遷注在榮欄街

滋腎之異於固本者蓋固本丸以鹿茸爲君  
補後天督脈之陽滋腎丸以全鹿爲體龜膠  
參茸爲佐補先天胎元之基及後天形體之  
損本堂傳方揀選雌雄鹿胎配入鹿茸妙藥  
製煉成丸專治先天不足後天過傷思慮多  
勞精神太乏氣血虛弱皮肉黃瘦頭暈眼花  
耳鳴痰喘遺精夢洩筋骨痺痿飲食不進補  
而不燥可滋腎水於上升潤而不滯能除蛇  
火於下伏有大造之元功固全人之眞氣洵  
爲至寶之良劑也

經理處  
石叻大馬路會豐商店  
庇能中法藥房  
吉隆五洲藥房  
金保會豐商店  
檳羅會豐商店

**Hams for Christmas**  
**The Singapore Cold Storage Co., Ltd.**  
**Orchard Road**  
**◀邊索北律卒惡在舖▶**

啓者本公司專辦雪梨金山正黃梨  
腿其食味之香濃歷久之不變與別火腿  
不同況該貨味高價廉有益食家最合西  
餐送禮之用諸商翁賜顧請移玉至本公  
司面議無論大幫零沽一律歡迎此佈



## Pineapple Brand



## Pineapple Brand



## Pineapple Brand



## Pineapple Brand

雪梨金山牛肉庄披露

英一千九百廿一年十二月五號



表覽一目綱

第一版	要聞
第二版	本埠新聞
第三版	談叻
第四版	廣東新聞
第五版	福建新聞
第六版	中外要聞
第七版	中外要聞
第八版	中外要聞
第九版	中外要聞
第十版	中外要聞

(光)(興)(金)(莊)(遷)(舖)(宣)(言)

本號開設在丹戎巴葛歷有年矣專收各種金飾金庄金沙並自煉十足金條金葉兌發交易公平久為南洋各埠所稱許重慶無欺早已馳名於中外價值則依時而升降數惟以法定為準繩茲為交通利便起見特遷在水仙門街門牌三十六號零七號惠顧諸君請移玉到此無論大宗小數均一律歡迎外埠諸商如要採辦十足金條或由銀行代辦或直函商皆已以副盛意

辛酉年十月十七日

叻石 水仙門 大馬路 金聯盛號啓

先施保險公司

遷舖廣告

本公司分局設在木坡老爺宮街專接受樓房屋宇及貨倉棧房等自開辦以來蒙各界諸君之信賴茲因舊址狹窄遷往本坡修羅律門牌十四號樓上即利華銀行隔鄰蓋以遷居伊始誠恐各界諸君未及週知特登廣告如蒙賜顧請移玉至上述地址接洽無任歡迎此佈

民國十年十二月八日

先施保險有限公司叻局披露

成美金莊新張廣告

成興行 分創成美金莊了

愛儲蓄者 愛裝飾者

購置金銀首飾為第一上策

快看 快看 快看 快看

商學各界 諸君女士

夫購置金飾一物無異貯款於銀行此蓋謂金飾定價之品可隨地換回現款之利便耳而且男女裝飾非得燦爛之金光為之點綴一二則無以增其美觀佐其儀容戚友投贈荷配以黃金飾品以表其敬愛之忱則感情上尤覺優厚而濃密微風知此物為近今社會之需要最急者也今者分創成美金莊在本街門牌二百三十九號定於十一月十四日開張

特聘名師技師製造金銀首飾鑲嵌珠寶玉石樣樣俱全新美手工精益求精金銀十足製造玲瓏貨物充足隨意選擇定價實期無誤招待竭誠誠和並有各種鑽石珍珠寶石翡翠玉器等發售目繁多不及細載新張伊始格外招徠工價特別最宜幸勿失此良機倘蒙惠顧無任歡迎

辛酉年十月十九日

新加坡 大馬路 成美金莊 謹啓

論說

我之崇儉觀 (明星)

近日廣州要人。有儉德會之發起。於是議其後者。甲之說。則曰此物質文明時代。歐美工業之所以蒸蒸日上者。固由於科學發明之功。而亦未嘗不因於奢侈之達。有以使然。若吾國則以儉為美德。以奢侈為惡。其影響於人類之慾望。皆不求其滿足。而一切工商百業。亦皆可以因陋就簡。無競爭之興味。即無有發達之可言。是與提倡物質救亡之義。適得其反。不能以儉為美德者也。此一說也。

乙之說。則曰今日社會之奢侈。已達於極點。而酒樓妓館之輝煌。一切舶來品之陸離光怪。則又幾於無地。而不教人以揮霍濫用。可使富者變窮。窮者變極。其為影響於國計民生者若何。矧風俗之由此而淪。人心之因此而陷溺。無儉德以約之。其為害將伊於胡底耶。此又一說也。

若夫自我論之。則中國工商之達與否。本不因於節儉與不節儉使然。設如日人民節儉。工業因之發達。則試觀東洋之工業。何嘗不發達於我國。而東洋人之生活程度。又何嘗有倍於吾國者乎。

夫同一衣食住也。東洋人民。則相安於節儉。而我國人則務習為奢侈。苟以工業之不發達。歸咎於國人之素性崇儉使然。則中國至今。其人類奢侈之慾望。已可謂一日千里。而工業之進步幾何。能自滿其國人之慾望與否。則吾以為國人之心理。皆存一崇拜外人。輕視本國之見。同一商品。而必以西式者為精。同一服物。而必以舶來者為貴。今動之以崇儉。則吾謂當於戒約之中。寓以振興國貨之意。其為有益於工商業者不已多乎。

推之裝飾之品。日用之需。凡有可代以國貨者。皆出之以崇儉之主義。而相與樂用之。如是而工商之發達。有不相因而至者乎。吾之言此。亦以國者則當示之以儉。儉而無害於經濟主義。不抵觸於物質救亡。斯亦可矣。熱心愛國者。倘其本此意以擴充之。

華盛頓大會

十二月十二號倫敦來電云。高麗之委員會。謂彼已投一正式之訴狀於大會。告求准彼陳列其案於大會之前。該委員又再聲言。謂彼亦有預備之言。通與訴狀同進。警告於大會。高麗之問題。至於大會完議之時。如果未蒙解決。大會則是欲自留一亞細亞之亞瑟羅蘭。德國昔年所佔法國之地也。以援天下之太平。擾亂眾國之調停。而以自煩其公道之心也。

法國新聞

十二月十一號巴黎來電云。羅蘭區境大臣魯查君往倫敦與英相羅乙佐君會議。謂德於明年然花里及卑不花里兩月應交賠款之事。今已回來矣。魯君與卑的巴黎報之代表員晤會。謂羅乙佐君已許盡力贊助法國。魯君亦已乘機證明法國無時不有忠守協約之意。羅君又議與法相吻里君再會於二星期之內。荷蘭之亨利親王現在巴黎。親王置一花園於無名法將之墓。然後往見總統吻里君。以致其敬。

十二月十二號巴黎來電云。如里那那報所言。政府又再調查重新組織中法銀行之問題。欲將義和團賠款所存之項抹為銀行之用之建議。亦在審思之中也。日本之耶加毛及益索毛兩戰船。俱自司尼士來至夏哇。益索毛即西多提督之坐船也。

英太子之行踪

十二月十二號倫敦來電云。拜一日太子便服往遊亞呂夏墨至數點鐘之久。太子在不勞益相連之小車站下車。後乘多車遊行街道。夏爾都(不勞益)之舉。已經宣佈。今被直情所逼。故不得不承認。夏爾都之宣佈。已獲完全之效矣。除西人及時有把許上等士民之外。此二十五萬居民之域。燈彩輝耀之街道。俱皆寂無人。車馬之行。皆已完全停止。所有反對之表象。皆係屬於不動力者。太子議行之事。亦皆完全照行。并無小許意外之患。太子往遊大學。在官衙接見宣讀表忠願書之人。往查高等審判公堂。下午往觀波羅球會。是夜太子起駕。前往萬那里士。

電

▲吳佩孚。蕭耀南。發起武昌會議。電邀長江各督派代表與會。討論對南問題。

▲陝西消息。岳維峻旅在乾州全變。分三路攻邠州。鎮嵩軍郭金勝迎戰兩晝夜。郭大敗。為岳所困。陳樹藩派張寶麟由秦嶺攻吳心山防地。連日激戰。陝勢危。馮玉祥已加派一旅。携過山砲。由咸陽陽泉赴援。

▲外交部因太平洋會議委員。關其費。決召回三分之一。

▲江西九江商會。分電南北政府。請息內爭。一致對外。

▲徐東海通電。凡二千言。歸本於財政窮乏。力主和平。

▲報傳新內閣幾解散。係因公府國務院有意見所致。

▲吳佩孚已到洛陽。

▲張福來分電曹錕。吳佩孚。蕭耀南。謂趙恒惕行動愈怪。驅趙恐起戰端。惟有將駐新陸第四混成旅。調防湘陰。汨江黃沙港。魯軍第四混成旅。駐平江仰山。汨水。駐羊樓司第六混成旅。調往新陸防塘口。以資防範。蕭耀南電覆。令暫維現狀。俟吳佩孚佩來漢。再定防守計畫。

▲馮玉祥電第七師池(廿七日)克復秦關。勳(廿八)日進攻黃牛鋪。

▲閩川軍鄂軍。尙相持於施南東十五里龍泉河。川軍駐河西。鄂軍駐河東。前哨時有衝突。

▲交通銀行。決承受張作霖解到之三百萬元。作短期借款。

▲葉恭綽赴奉天晤張作霖。商議整理交行辦法。聞俟風潮平息。即改選總裁。

▲中國銀行基本金。已佈置妥當。請中外人到津行查倉。鈔票已流通。三五日可復原狀。

出賃

啓者茲有米芝律第三百七十四號(近禁獸場)空地一段共一萬二千五百英尺該地位合做汽車或電影戲生意如有欲營該種生意者本業主準可依租起造之

諸君欲租煩函寄交本坡總滙新報內第八號信箱

英一千九百廿一年利心末十二號

業主謹白

司理人辭職聲明

啓者本廠司理人霍華森因身體欠安經已辭職刻下本廠事宜乃蘇玉波自理但霍華森日前有與諸君來往揭借等項由登報之日起限一星期內請到本廠與霍華森理明否則乃是自誤此聲明免至後論

民國十年十二月十三日

石叻廣興機器廠披露

商店及貨倉出租

啓者本公司有貨倉在恩恩街門牌七十五號士丹利街門牌四十三號及若錦士的力門牌十六號又商店在老爺宮街門牌十八號章芳林街門牌廿一號先拿哥街(即玻璃後)門牌廿五號(地下)十八號向本公司詢問便知

英一千九百廿一年七月六號

慶利有限公司啓



此種磚蘭士敏土名曰薛仁貴商標乃達爾馬士敏土廠有限公司在意大利國製造實球最好之土敏土建造家宜注意

總行在的雅斯德

本坡總行所傲資禮公司

G. Aurely & Co.,  
2 B. Finlayson Green  
Singapore

英一千九百二十一年八月一號



愛用國貨者不可不看  
敬啟者本號爲在南洋倡銷國貨挽回祖國利權便利華僑商賈起見特由山東來叻於玻璃後街十八號門牌  
綢行專辦自織各款繭綢白紡綢河南綢各名廠新式花邊繡花台布男女絲襪絲巾以及中外人士應用之絲製物無不俱備貨色鮮明質地堅固務求能滿足買主之欲望倘蒙惠顧請移玉至本號面議零沽批發價值無不格外克己愛用國貨諸君曷來一試  
總行山東烟台  
分行廣東香港  
民國十年十月廿二日  
本主人謹白

大減價  
本號專辦滿功池四色牌每大包七元半  
諸君要用祈到水  
仙門大葛街門牌四十五號新永泰內面商  
辛酉年十一月初七日  
新永泰白

福牛輪船準十一月十一日到叻前往香港等埠  
 月十二日啓行  
 代理渣甸洋行船單 太生 振順公司啓  
 民國十年十月十一日

啓者茲有莫實得土庫代理之渣甸洋行正期輪船多艘常川來往香港上海日本石叻等埠各輪船身堅固行駛快捷每旬鐘能行十四海里各該船隻特備無線電以便消息靈通每月準期啓行三次船中之一二等客厘房位適宜佈置整潔至於三等艙客位更形廣闊通爽供給茶水伙食格外豐足招待周到誠完全妥善穩固之輪船也諸君惠顧請到本代理船單處面商無任歡迎此佈

敬告諸君榮歸祖國者注意

星架坡護業有限公司廣告  
S. G. K.  
SINGAPORE GOMU-KOGU KAKI, LTD  
(INCORPORATED IN  
No. 12-B Chang  
Singapore

此格寫號里請如平正面俱種現出權熊源是  
 佈外字B門移有無廣此全貨在入理光第台者  
 啓克樓本牌玉欲欺取種刻物出口也總一灣敵  
 二面公十振買 價消下無售貨專理房林公  
 專議司二亞即 公路市不各 做之林本司

藉證書作紙上之空談並以濟世之宏願乃將原方飭本藥房製成藥酒宜佈羣島俾中年老年無論男女或受山林瘴氣或出花柳傳染一概悉風濕症者知所問津焉

南洋總發行 新加坡 小坡大馬路  
門牌四百四十號橫二

民國九年十二月卅日

中 大 藥 房 佈 告

藥物已十餘年矣始發明一種藥酒經多人之試用莫不藥到病除功效顯著接各處謝函證書不可以數計莫不贊揚其藥之靈驗

驗新藥發明亦不敢遽信因治風濕之良藥實不易得也

南洋羣島患風濕症公鑒敬啓者南島地居海濱多山林瘴氣是以患風濕者不下數十千人求醫求藥者到處皆是然風濕一難治之症也往往用藥數十種延醫數百名終屬無效因而吃盡千辛萬苦雖有靈

包醫風濕骨痛

石叻羅奇生  
怡和火柴廣告  
代理新怡和

●茲將代理各嘜火柴商  
標列左

幼枝 中枝	麒麟嘜火柴	幼枝 中枝	白龍嘜火柴	幼枝 中枝	雙蝦嘜火柴	幼枝 中枝	三喜嘜火柴	中枝	雙喜嘜火柴	幼枝	自來火嘜火柴	幼枝	永樂嘜火柴	中枝	花籃嘜火柴	以上各嘜	專歸小號代理	諸君光顧	極表歡迎此佈	石叻 中街	羅奇生號啓
----------	-------	----------	-------	----------	-------	----------	-------	----	-------	----	--------	----	-------	----	-------	------	--------	------	--------	----------	-------

辛酉年十月十二日

真廣告 話不休

大同棧 遷在富華公司二層

真廣告 講來由

大同棧 新運中國各省貨到

真廣告 聲又噪

大同棧 鞋料發行 新遷住址 告同胞

星架坡水仙門酒店街門牌  
三三至三十五電話九七七

大同棧披露

▲大拍掌  
▲大歡迎


中國南洋兄弟烟草公司

▲新出世  
(錦)(鷄)(牌)(香)(烟)

▲大歡迎

最新出世的錦鷄牌香烟 諸君亦曾吸過否 如其未也 敝公司  
謹誠意以此介紹於諸君之前 願諸君試吸試吸 便知此烟的眞  
價值 因此烟係用國產上等烟葉製成 其氣味極之香醇 其色  
澤極之黃潤 今當出世之初 爲仰酬諸君多年惠顧的盛意起見  
特訂以最廉之價出售 凡我僑胞諸君 平日能以真誠振興國  
貨者 應要歡迎此新出世二十枝包庄的錦鷄牌香烟也

芳香醇和  
二十枝庄



張麗華髮光可鑒古之美人以髮稱者不一而足本行深明生髮之理攷取各種鮮花及最貴重之生髮固髮材料配製成油馨香爽滑能祛風養血潤膚去垢永保其髮烏潤無衰落之虞倘病後血弱產後血虧則亦如秋風桐葉零落堪傷若無此油補養定必首如飛蓬寥寥可數豈不負此春年者哉此油誠為繡閣名妹粧囊妙品也

▲雙妹蘭花粉▼

此粉乃泰西各國男女及小孩日用必需之品且有名人醫士考驗許為最合衛生之香粉凡小兒胎毒火瘡每由汚穢觸發其症甚頑宜用此粉常時搽多則皮膚爽潔垢穢自除熱癩之生皮膚痕癢其至汗積手足間爛痛等症若常以此粉多搽患處無不全愈男婦老幼常用之掃身塗面能令肌膚柔軟潔體留香且此粉滑膩而爽功用無匹謂予言不信盡為試焉

▲雙妹囉超等牙粉▼

此種超等牙粉乃選最幼潔之粉質加入善固齒之藥料配之除蟲降火諸品以化學新法製成常用之內則疲應者能令牙垢全消保無牙痛及牙枯之患而銀犀雙玉梨煩凝香猶餘事耳

質品太多不能盡錄光顧諸君請到總代理處參觀

石叻大馬路門牌二百八十八號  
底能新街門牌二十八號  
吉隆坡美廠門牌一十號

廣生行 雙妹囉貨物處 總代理批發

請用中國雙妹精製良貨

化露水之製創自歐西流消中國喜用之者既衆則外溢之利益深處茲盛言商戰競保利權之秋豈不思挽回

之策然時之未諳其法則徒謂效響適本主人於化學一道心得有素故將平生所學稍盡義務乃廣搜奇花大集異卉製成斯露使用之者如入蘭室如遊香國且耀以新漢民旗表以雙妹囀爲號同胞其歡迎乎請認斯囀庶免舛誤混亂也

▲雙妹囀花露水▼

此水潤皮固髮祛風養血無論男女富理髮時灑少許於頭髮自然生機暢茂而且馨香撲鼻終日不散誠理髮中最上之品也

▲雙妹囀保髮水▼

此水乃用端理皮膚肉色之品和以最超等之花液製成如肌膚粗者黑可令幼嫩潔白露搽之則容色光華雖

用者亦轉搽爲美麗洵修容清潔妙品也用法宜以面巾蘸少許擦抹或以數滴入盆內洗面可治雀斑(從)黑痣及面上諸般瘡毒等

▲雙妹囀艷顏水▼

此水乃用端理皮膚肉色之品和以最超等之花液製成如肌膚粗者黑可令幼嫩潔白露搽之則容色光華雖

蓋



小說  
玫瑰刺

(健)

陸均昌新刊歐美時鐘廣告



本號新到歐洲各款大  
 大文時鐘 報四刻八音  
 長厚時鐘 報三刻八音  
 長尾時鐘 花旗各款大  
 小時鐘 各國金銀時鐘  
 中國水晶黑晶 晶眼  
 鏤 歐美噴水眼鏡 各  
 貨充裕 諸君光顧  
 拘多少 價格一律從廉  
 此佈

庚申年九月廿三日

舖在 石叻華東 永大馬路 醫院  
 街口門牌一百六十一號

輸金助學

顏君良實爲故鄉永成先生哲嗣英年俊邁心地光明夙抱興學才  
觀念昨晤林總理推遷提及本校經濟困難自行慨認特別捐一千元  
月捐每月十元補助校費顏君善於用財殊堪欽敬本校謹拜  
用特表揚誌感鳴謝  
嘉賜  
民國十一年十二月十日  
愛同學校董事部公佈

緊要見廣  
敝公司與齊出入口生理蒙各巨商信任深感盛意茲特以慎重起見凡敝公司取貨單及各等合約字據須有司理陳奕世鄧鑑昌二人之中有一人簽押爲效特此奉告  
馬車街大誠公司 股東總理 梁德權謹啟  
二馬路大誠號  
民國十年十二月十二日

●真正中國土貨

◎ 經在政府存案  
◎ 別人不得假冒



批發 零售 價均 克己

廣州城西彩虹橋文明廠各嘅火柴向銷廣西梧州各內地近以粵桂軍事未解阻礙交通存貨頗多且素仰僑胞熱心土貨故付貨來叻專歸小號代理僑胞君子倘有懷疑準可按址調查便知貨真價實矣小號兼賣巧明肥兒大益中國各等火柴雜貨寶光生油白糖麵粉茶葉紙料諸君光顧極表歡迎

星嘉坡

己未年正月十七日

此膏端治男子腎虛腰痛陽痿脚軟夜尿久濁  
精滑精稀下元虧損少年體虛乏嗣老人精力  
衰頹病後元氣萎弱婦人白帶崩漏經寒肚痛  
千虛萬損功力直透命門生精固蒂返老強神  
迥非充陽爆腎利用一時之品也每貼一元雙  
料二元內服強腎藥精六百倍力功極神駿每  
瓶二元小瓶一元立止遺洩膏每貼一元雙料  
二元除根遺精丸每料二元小料一元

民政部正醫官 謝松軒

老舖廣州城下九甫 分棧粵城內雙門底 一棧香港上環馬路

民國九年五月六日

南洋雜誌

大馬路會館

緊要廣告

牙力齧乳粉特製做厚滑  
熱帶其裝配之罐無患洩  
氣之虞況其罐外印係紅字  
而補之謂俱係下屬之品耶

會豐商行

助肺呼吸香膠

此膠味美而甜氣香而清  
入口即化功能滋生精液  
滋潤喉管性能化痰止咳  
以助肺火助肺體而勻呼  
吸老年哮喘痰塞而咳嗽  
者隨服含化三四塊立能  
痰順氣平咳止中年傷風  
咳嗽或濃痰或喉管發癢  
頻咳不止或肺癆咳嗽日吐  
稀痰精神衰耗內傷吐血  
等症均可服之奏效極速

聖藥解毒清血

海

藥

波

能治花柳疔魚口  
便毒橫痃 芒菓能治  
遍體惡瘡潰爛成穴  
癰疽 斑疹能治風濕  
骨痛手足酸軟癰疥  
瘰癧能治婦女月經  
不調赤白帶下傳染  
梅毒能治小兒胎毒  
小瘡皮膚濕毒 面  
熱癰

此藥乃數年前英國各醫在非洲地方常見土人身弱體虛  
將此樹皮服之極見効力故採回英大醫院請著名醫生  
研究精製成丸於體虛弱之人服之屢試  
屢專治神經衰弱  
目眩  
力短  
手足疲軟  
遺精  
夜夢  
腸腑不潔  
便閉  
寒精  
冷精  
薄陽  
無能  
大有効力  
誠補  
中不可多得之藥也







滬甯杭甬兩路管理局。昨奉交通部電。中交兩行兌現風潮。現已日趨平靜。外傳兩行倒閉之說。殊屬不確。仰即轉飭所屬。一體查照。以免驚惶紛擾云云。當即由任局長傳知各路各站。凡持京津中交鈔票算給車腳。一律收用云。

本埠行政各機關、昨接江蘇督軍省長電開、日來以京津中交兩行、有擠兌消息、以致蘇省亦受影響、查蘇省各埠中交兩行、爲自衛營業計、向與京津行、劃分界限、且所發鈔票、準備充足、決不至於動搖、乃風聞本省各埠亦有擠兌情事、殊與兩行信用、及市面金融、皆有關係、爲此通令各機關、凡人民完納丁漕厘稅、及一切捐項、以本省各埠中交兩行鈔票繳納者、務須一律收受、不准絲毫挑剔、違者立懲、切切、督軍齊、省長王、號印、

川鄂間兩軍之衝突。近來仍時有所聞。惟宜昌人民。感於兵燹之痛苦。曾於月之一日創組川鄂息兵會。此事孫傳芳既特函贊成於前。(詳十三日通信)楊森但懋辛亦復函電贊成於後。據宜昌息兵會代表龍永淮九日自渝寄武昌友人一函。(按息兵會赴川運動和平之代表。爲龍永淮杜錫圭二人)劉湘熊克武似亦均表贊同。但據另一方面消息。則川軍已與粵軍聯成一片。決計待機攻鄂。蓋對鄂人係一副和平面具。對北軍又是一副武裝面目也。茲將龍但兩函及楊電附錄於下。(一)龍永淮自渝致武昌友人函。弟抵巫山遍謁川軍當道。陳述來意。及宜昌人民之痛苦情形。中間雖有許多詰責。然最後仍允和平解決。在此小住兩日。蒙援鄂副司令但軍長怒剛。召飲於高唐寺。酬唱甚歡。感情益洽。總指揮唐式遵。亦盛筵招待。並代拍主張川鄂和平解決通電。又代函劉總司令湘。疏通一切。遂首途西上。抵重慶之次日。即遍謁劉總司令及熊錦帆及各當道。亦有具體辦法。大約不久可望宣布停戰令。前吳巡帥迭派代表入川。各當道均有不願接洽之意。外面雖覺無大戰事。其實備戰最吃緊。經觸發。吾宜不知又受若干痛苦也。此次弟等入川。純係民義。所以各軍長均極端歡迎。並表示俯從民意。愛護地方。極願犧牲個人主張。此實不易得之事。各軍長所以用兵者。係欲武力貫徹自治主張。弟等求和者。係欲和平貫徹自治主張。此種力貫徹自治主張。與和平貫徹自治主張。談話。各軍長欣然從之。此間一般名流。以弟等此次奔走。川鄂親善。最有關係。重慶各法團。亦欲組織息兵會以爲後援。不然戰禍延長。雙方軍民。均受莫大之影響也云云。(二)但懋辛復宜昌商會函。憤之兄足下。久欽令望。馳念良殷。顧問季奧至宜。辱承厚待。返巫又蒙惠賜珍饈。感親易勝。在孫總司令駐宜。與辛夙相契好。宜昌商務。從此可以恢復矣。觀也。特鳴謝忱。敬頌台安。諸惟奎照不備。弟但懋辛頓首。一月十一日(三)楊森復宜昌川鄂息兵會電。宜昌韓議長曹會。公鑒。東電備悉。極所欽感。宜昌爲吾蜀門戶。轉運樞紐。事既起。幾斷交通。諸公感時局之艱難。慨人民之凋蔽。痛在抱。開會息兵。極仁者之用心。既無窮之後患。熱誠可掬。極端贊同。促進和平。惟力是視。專肅此復。不盡依馳。楊森印。

公啓者現在本籌辦處續舉行鳩收捐款爲實事求是起見凡從此所收得之款即將該芳名登報鳴謝倘有已捐而未收得者亦將芳名登諸報端以清眉目而完手續伏望三屬巨商肯長其已捐者仰爲踴躍輸將如未捐者亦望慨解義囊匡茲義舉則三屬公益有厚幸焉

第四期到捐芳名錄左

陳瑞圖	梅竹	張鴻彬	楊桂	林仿英	麥伯泉	金明	銀嬌	亞奶	寶玉	郭居萬	梁少然	朱福照	各三元	陳南生	馮義勝	廣祥泰	陳潤卿	本公司	各廿元	吳勝卿
永和	陳梅	黃初業	楊焯然	蘇平侯	周氏	五嫂	翠瓊	金好	蘇仔	馮若生	阮其光	亞妹	歐陽細	秀山	華生	和合號	廣和安	廣長興	郭祺昌	新美發
各五角	劉禮邦	李榮基	馮金生	羅耀長	金玉泉	三嫂	牡丹	彩銀	帶有	梁寬裕	各二元	順平	譚顯強	均生祥	德昌	天成號	陳鎮邦	龍記	順發堂	順發堂
裕桂	裕棧	馮金耀	馮澤南	義和	馮星如	梁國臣	二嫂	轉姑	八妹	區永海	鄧傑初	振華	羅盛洪	馮怡勝	蘇瑞生	中興藥房	無名氏	南盛	明新公司	兩發樓
勝好	勝好	各一元	梁義茂	黃文	林仿殷	瘦僧	月蟬	六妹	大嫂	楊享泰	廣兆興	利昌	廣錦新	各五元	民強公司	民興藥房	何心田	各十元	廣安然	新錦蓮
亞妹	亞妹	何維開	陳金棧	謝貴	林壽民	李瑞堂	亞銀	亞姨	亞嬌	陳金滿	郭雲舉	黃信滿	兩合棧	何仕華	陳生利	民興藥房	郭銓明	廣德利	廣同安	泰來當
趙十照	趙十照	何鴻鑑	黃寶棧	明觀義	呂觀義	黃特	阿桂	亞金	亞金	大姨媽	區頌棠	陳篤生	源盛	昌盛發	陳南興隆	廣興新	梁輔記	公記	中國汽	泰生當

數須由曹壽山任海賢姚兆元三君簽名有效

本屆展覽會設在叻坡直落亞逸臨海曠地定明年三月廿一號開  
四月八號閉幕專為英皇儲備幸之大紀念并以鼓勵農工商業之奮  
興非特為觀美也是以本總商會除函報中國口岸各商會廣徵出口  
赴會陳賽外另在本坡特設華人幹事部推舉各業幹事員分頭籌  
積極進行現查會場已測繪全圖分割區段而華人另為一部份原  
場位及建築費每一百四十四英尺平方稅銀八十元若不先期調  
賽品之多寡則不能定租場位之廣狹況會期已迫建築不容稍緩  
此敬告衆僑胞凡有機械笨重或輕巧之品以及各款土產製造原  
營販貨件預備陳列者祈將貨品牌號住址姓名於本陽歷十二月  
五號以前到本會報明以便轉向接洽俾免臨時倉促落於人後是  
切禱

▲茲將初舉幹事員列左

爾曾服清道丸否

婦女樂於言談

A black and white illustration of a woman and a young child. The woman, on the left, is wearing a dark, high-collared traditional Chinese dress (qipao) with a decorative pattern. She has her hair styled in a bun and is looking down at the child. The child, on the right, is wearing a striped traditional Chinese garment and is looking up at the woman. They appear to be in a conversation. The background is plain.

彼自己所患之疾若及試服各種靈藥之功效千萬男女均皆如此也即中國各處亦有多人言論紅色清導丸之功效因此丸雖微小功力出自天然其潤導利便之功效甚速妥也即如江蘇省蘇州閶門中街路一百十六號門牌汪筱亭醫生來函云貴醫生所製清導丸治男女肝腸上升腦筋攣痛腸胃積滯或臟燥便難肛內碎便中帶血服之均稱神效可謂萬試萬靈非但轉弱爲強己也韋廉士紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄郵票中國大洋六角至叻銀六角至星架坡士庫街韋廉士醫生藥局原班郵奉清導丸一瓶可也此丸乃是清涼妙品對於夏令暑季更屬相宜能使腸胃清涼爽爽可免痢疾腹瀉之患以及一切暑季薰蒸各種疾病

(甲六四七)



被珠氈薦駕山金氈紅平太	六	鏡眼力托克鏢手銀金到新	一
刮利銀紋刷牙用家品玩童兒	七	備齊式式襪綢羅紗欸時	二
品用界女巾邊夾品香裝化	八	衫線帽毡衣雨襪線襪絲	三
品用日屏鏡鑲顧花時生像	九	機唱聲留壺水熱冷具簪旗花	四
己克價水汽果糖干餅品出廠工本	十	器磁西江器漆州福布土條柳	五

△即到新貨十大特色

（在小坡望居呂）

**注意注意** 最新式 最堅勁 最快捷 大隻新船出世 就到咯

啓者荷蘭公司 K. P. M. 土庫主人素念我的僑胞願照日增殊深  
佩特加派一艘新輪船名(萬柯花十達噸) Van Overstalen 大量  
千餘噸四天可到香港頭等二等房舍特色異常中西餐任其嗜好















福州要聞彙錄

▲當局派兵勦辦之情報

李厚基廣殖勢力

閩海道尹王善荃之來閩。在許世英巡按任內。許被李驅去。而王留閩甚久。李且電保省長者由王阿附逢迎之也。去年王以李保己爲省長。北上私託人向政府運動。爲李所覺。深滋不悅。解去王所兼之政務廳長。王有去志。此次許長峴。電召王赴皖。王請之李。李不准。越兩日許電再至。王再請。是日李正喪。女。李母痛哭。李大怒。有要去慢去之語。王回道署。大發生騷。謂我不做官。難道也不行麼。乃決電許明令見後再作計議。去月八日。王爲安徽全省警務處長。兼省會警察廳長。及段母患爲閩海道尹。均見明令。王向李請去。李善言慰之。謂汝果要去。我必須畀汝以一種名義。王十五日離閩。帶有福建赴皖調查賑災專員名義就新任矣。段本浙江甌海道尹。已告假回徐州。奉令後電閩云。惟有秉承鈞座訓誨。藉免卽越。伏乞訓示。李不去電歡迎段氏。電京挽留王氏。內務部有製電到閩。謂王道尹調任皖警務廳長。業喜明令。段道尹辦車穩嶺。必能相助爲理。而十八日李弟厚恩以實業廳廳長正式兼代道尹矣。李自命爲曹現。不能不以其弟爲曹銳之準備。此事發表對段不啻拒勿使來矣。李表弟史廷鳳。現充福建全省警務處長。省會警察廳長。公路籌備處長。安溪剿匪總司令者。然從何等資格出身。閩中無一能言者。近又以廈門鎮守使高全忠久不能發表。擬畀之史。特以勦匪爲其造作成績之地步。大約史就廈門鎮守使。所遺警務處長。必屬之李姪營長傳斌。李對某閩人云。吾宦閩日久。閩人甚愛吾。吾甚思改籍於閩。近捐巨款修西湖矣。忠定福。認忠定爲其遠祖。然則謂李有將老於閩之意。不其然乎。

時感冒	頭眩身熱	傷風咳嗽	氣喘痰多	心胃氣痛	行船嘔瀉	以上各症均皆經驗男女小兒孕婦俱 皆合服這有起死回生之功故急快藥 之力也近有奸商連年假冒利害人誤 時普濟水偽藥發售以圖利害人心誠 世喪盡天良本公司在明辨此特托公 總代理發行衛安公司在南洋某高名 德可與衛安公司及各地方星架坡中興 者共與衛安公司同治方是早中興後 時普濟水正貨也批發價格一律從廉
主	治	各	症			
時感冒	魚尾痧症	絞腸抽筋	中暑發熱	風火牙痛	紅白痢症	週身困倦
時感胃	無名腫毒	蟲濕骨痛	風濕骨痛	痔瘡癰疽		
頭眩身熱	哮喘咳嗽	傷風咳嗽	氣喘痰多	心胃氣痛	行船嘔瀉	以上各症均皆經驗男女小兒孕婦俱 皆合服這有起死回生之功故急快藥 之力也近有奸商連年假冒利害人誤 時普濟水偽藥發售以圖利害人心誠 世喪盡天良本公司在明辨此特托公 總代理發行衛安公司在南洋某高名 德可與衛安公司同治方是早中興後 者共與衛安公司同治方是早中興後 時普濟水正貨也批發價格一律從廉

虛腎固特品  
 固本片藥  
 功效非常  
 性虛太過  
 怔忡健忘  
 午後神疲  
 治之最良  
 本藥力厚  
 得志洋洋  
 純陽奇效  
 不是荒唐  
 號為純陽  
 先天不足  
 色慾勞傷  
 老或夜尿  
 甚或天殤  
 功專固本  
 軒舉高昂  
 幸福無量  
 功補顯彰  
 諸君試服  
 仙傳妙品  
 病後體傷  
 陽萎不舉  
 小便清長  
 種種弱症  
 種子壯陽  
 返老還少  
 乾老堅剛  
 絳閣功卑  
 動罔不臧  
 遠近名揚  
 腎力虛弱  
 氣血不調  
 精寒腎冷  
 壽命難長  
 服之旬日  
 轉弱為強  
 壽元耐久  
 便悉其詳  
 每瓶銀價一元半  
 專治腎病  
 神效不測  
 心悅不憊  
 遺洩難防  
 純陽藥片  
 身體健康  
 子情歡樂  
 年嗣屢昌  
 屢試屢驗

專治腎元虧損 陽萎脚軟 腰痛腹痛 夜尿久渴 精滑帶下  
老人衰弱 少年乏嗣 男女虛勞白病 一貼立愈 雖有回天奪  
命之功 一切水土寒濕 脚氣水腫 風痰壅聚 腿軟骨發及  
麻小難換大症 巴死扶枝 立奏奇效 戒烟不傷元氣 貼上腰  
舞陽精神加倍 男人陽痿不舉 氣短乏力 冷有腰膝 立能貼  
在腰部 振發元神 門能萱慈含胎 婦人子宮寒冷 不能受  
部位貼之 限期見效 眞神藥也 其餘各症 按圖仿單 銅大

全書二百冊約三萬頁  
預約價 連史一百元  
毛邊八十元 先收半價  
郵費 十元  
十一年陽歷二月底截止  
十一年陽歷五月出書  
函索樣本請附郵票三分

無單行本者十居八九與  
種叢書互見者是正之功  
非他刻可及本館近訪得  
曠園初印本特用佳紙加  
影印先售預約諸公同好

◁新加坡商務印書館▷

◀開設大馬路一百七十二號▶

The image shows a rectangular object, likely a piece of fabric or paper, with a dark, irregular border. The central area is light and contains faint, illegible markings or text. The overall appearance is grainy and high-contrast, suggesting a scan of a physical document or artifact.

註冊商標別人不得冒用

啓者本棧火礱所出之一等青露標米，素行銷流，無不稱美。近因減產，正出之米，冠絕自前年。議穀不浮，叻地米糧尤為欠缺。政府為顧銀民食，起見，故將米市暫由政府自辦，得以維持。以爲本棧米石是久未辦到，叻中復以新穀既升，叻中政府亦已定明將米市貿易之權交還，商人自辦，而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰。茲何可言，茲本棧已將選配最上等之青露標米，載由叻船，即仍由十八間吳祥源一家經理。上等米經選淨粉，西施名號，裝載，運往來叻者，如蒙尊認，真別選，取其香味等一切尤勝於別處者，有採至請詳和號相商，自能公洽。特此佈告。即此。吳安

楊士雷再造藥水能健  
瘦弱男子變爲壯夫  
夫服之則愈壯充偉  
體健筋骨過度者服  
元凡操勞過度者服  
則精神健旺一劑之後  
即見功效每瓶五十  
賜顧者請認赫士雷  
造藥水爲記以免受  
欺

售出有均房藥家各

本生乳所在羅米徑門牌十八號常有鮮奶供給早晨一次下午一次  
 每磅價銀角半定購者無論居於遠近依住址送到該鮮奶并無雜質  
 攪入誠衛生上之飲品也本生乳所之送乳車時有往來于街道如諸  
 君定購與送乳人面接亦可必認明下列之商標  
  
*Trade Mark*  
  
*Kirkland Picnic Lairy, No 18, Limby Ghaut, Singapore*  
  
 英一千九百廿一年九月九號  
 本主人謹白

英一千九百廿一年九月九號

木主人謹白

（紅 昌 東 蘭）

本號紅藥  
 製自加王  
 來自馳名  
 遠近斯馨  
 似蘭斯馨  
 煩小蠲廉  
 物低昂  
 謹現行  
 敬謹  
 本號紅藥  
 製自加王  
 來自馳名  
 遠近斯馨  
 似蘭斯馨  
 煩小蠲廉  
 物低昂  
 謹現行  
 敬謹

西曆一千九百零七年七月初六日



生精 腎有 虎九 之力

精實由精虧非以生精者壯腎則外強中干陽愈烈而精愈涸非  
 平法也○大力自來補新法秘方立能使精冷者暖精滑者固精少  
 老精弱者強精珠充實即元陽堅久力堪拮鐵一索得男雖衰翁不  
 育年雖疾腎可成健將○且精爲血母精寒者血更自來並治遺精  
 濁夜尿腰酸足患腦虛弱短胃弱耳鳴目眩經亂腹痛帶下男女先  
 天諸虛廣州黃灼生大藥房秘製

南洋總代理 石叻 庇能 太平 會豐商店  
 金保 怡保



廣東新聞二

令知各軍護送審訊軍犯委員

省署訓令各縣長云。案查前據各縣繳到在押軍事犯名冊。其中未經判決者。尙多。久經囑令。殊堪憫惻。當經本署分派委員。赴各縣審理。以期迅速。計廣州所屬各縣。委廖佩珂。柯希南。其二員。惠州所屬各縣。委毛琦。一員。潮州所屬各縣。委黃世治。一員。南韶連所屬各縣。委陳元耀。一員。高雷廉欽所屬各縣。委陳弼堯。一員。肇陽羅所屬各縣。委郭仲果。一員。瓊州所屬各縣。委郭芝。一員。限三個月辦理完竣。茲據各委員陸續呈報出發。請分飭各營縣如遇委員過境。隨時酌派兵警護送等情。前來。應准照辦。除分令外。合行令仰該縣即便遵照。如遇委員過境。即酌派兵警妥爲保護。此令。

搭牌樓歡迎美商

本省政商各界。因美國商團。行將抵粵。當經設立籌備處。準備歡迎各事。昨該處特在廣九車站前。搭蓋牌樓一大座。此牌樓形象宏偉。極爲悅目云。

九粵漢路接軌消息

粵路與廣九鐵路接軌一事。前經迭籌進行。惟莫榮新因所定路線。有碍軍防。不准開築。頃得近訊。陳省長以該兩路接軌。裨益交通甚大。刻經重提舊議。有斟酌籌辦消息云。

許崇智職員赴桂

許崇智所部之第二軍司令部各職員。刻已分乘河頭船由兵艦拖往廣西桂林行營司令部辦事。省城原設之司令部。祇留參謀副官委員各一人。在此料理各事。其兵站設於西濠口。定名爲中央第一分監。仍以梁世昭爲該分監監長云。

英德匪黨欲趁火打劫

英德匪云。駐英第十七團第三營李映廷。昨據探報北江匪黨王義章等近擬率股入英。乘其洗劫。已密遣黨羽入城潛匿。圖謀內應等情。李營長據報。昨特率領全隊入城駐紮。保護災民。一面下令加緊戒嚴。飭部日夜出巡。搜查客棧妓館。聞連日已捕獲匪黨廿餘名。惟災民則仍驚心風鶴。惴惴不寧云。

江鴻輪失事誌聞

江鴻輪船。於廿六號在江口沉沒。聞該輪是日由梧州下駛。載有男女搭客二百餘人。時約晚上九句鐘。已駛至粵界封川江口河面。司機者因一時迷誤。竟將船駛觸礁石。隆隆一聲。全船傾側。各客呼號喊救。幸附近船隻紛集救援。故搭客得獲生還者甚夥。惟失蹤者仍有二三十人。該輪失事後。約二十分鐘。始漸漸沉下。尙幸該輪除載客之外。并無載貨。故損失尙鮮。至獲救之搭客。刻下均在江口登岸。候船他往。但行李盡失。天氣寒冷。故情狀甚慘云。

屍變嚇壞巫佬

台山冲蓬富某村陳某。年逾六旬。前由英回鄉。至日昨因病身故。昨日殯殮。延表崗村教館而兼喃巫者李灼龍到場致祭畢。作工扛棺入室收殮。李灼龍正在仗劍作法。用符水向屍揮灑。詎屍忽然自起。繞屋而走。灼龍驚惶失措。走避不及。被石撞破頭部。血流如注。室中有婦女數人。幾乎驚失魂魄。幸無傷害。惟孝子等先出在外。聞耗均不敢回視。既而屍走亦止。乃使伴工收殮。該伴亦不敢下手。後卒加銀十餘元。始得收殮出葬云。聞李灼龍因驚受傷。勢甚危篤。恐有性命之虞。李並在水盛村開子日館。亦已有人到塾解散云。亦罕聞也。

導韓問題之佳訊

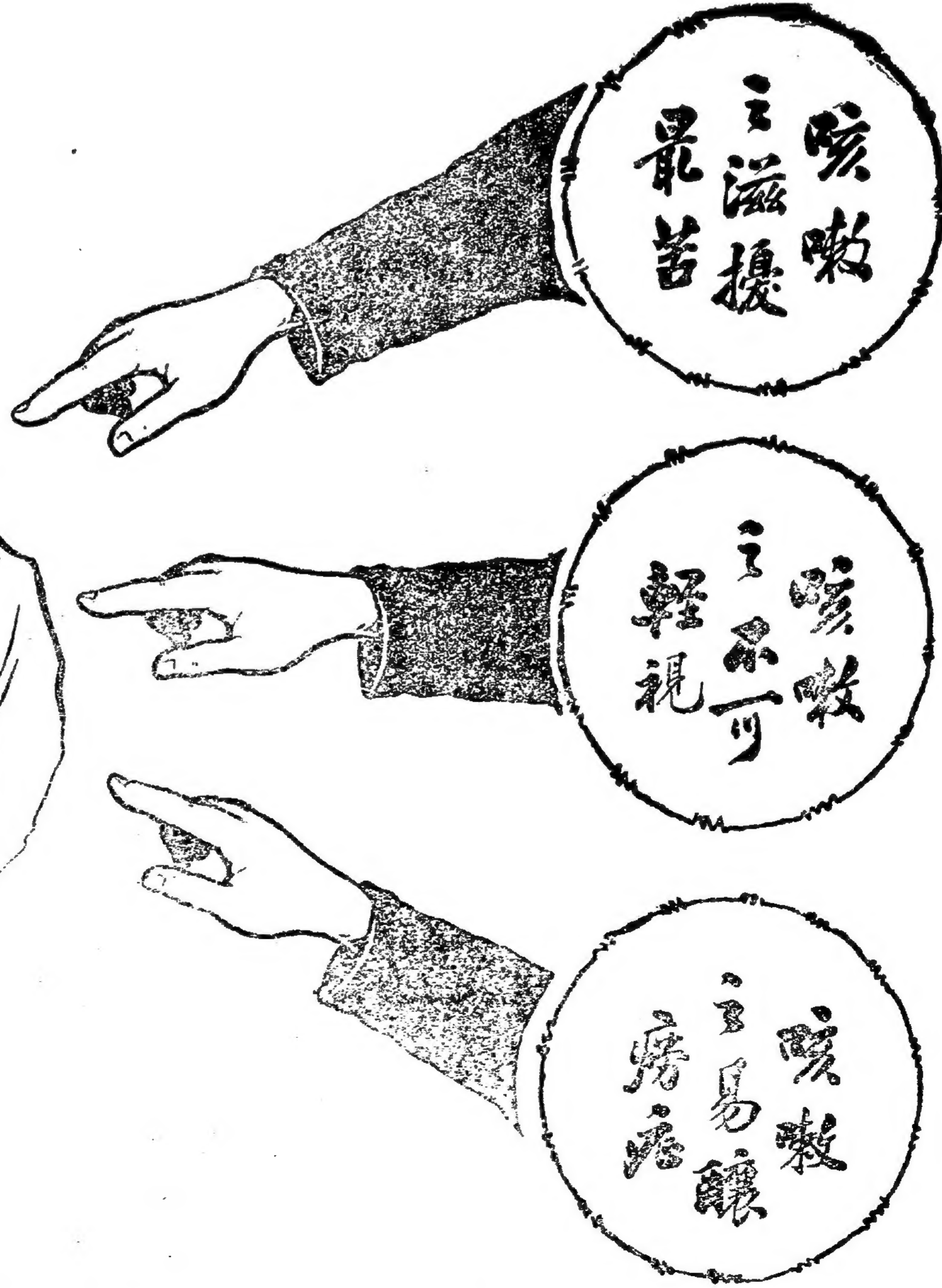
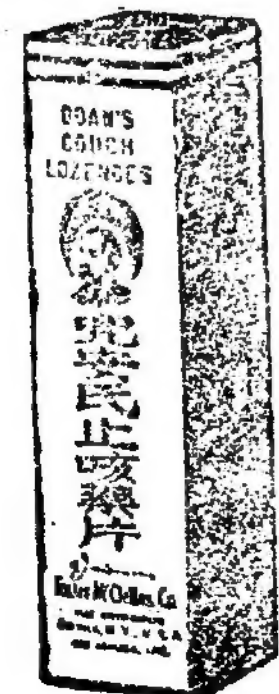
此次韓平民選知事陳秉元。赴省謝委時。順便帶有治河處之委託。與省當局接洽撥助導韓經費。計有二項。(一)爲上蓋稅。(二)爲鹽餘。聞陳省長經已允予批交財政廳撥運使核議。而現任運使郭君海濱。與陳君談話時。業經面允照辦。倘成事實。則每年所得鹽餘約有廿餘萬元云。

磨士醫生印度草根丸

補 瀉 聖 藥 老 幼 咸 宜

救功試謂應消社環經養婦老神病無有旅居防不服以飲胃四頭眼肝皮痔脚腰頭瀉大臟能製印研磨益預百臟  
世驗予流會球顏科清源病行家病寒即上食不敗量目經膚瘡風骨刺腸穢清之度究土壽防病腑  
宏日飲健立潤氣既清治要良聖不消各日消身紅不起下酒酸面安熱驅血爲草多醫延於之積  
劑藥明信神廣益頌止血寶宜爽去解病品藥劑煉除化倦熱朦調瘧血濕軟黃滯除毒丸根年年先源滯

兜安氏止咳藥片專治傷風咳嗽聲啞喉乾喉癢喉管炎及演說唱歌之用聲過度等症每瓶價洋五角



各埠大藥房均有出售每瓶洋五角